

توجيهات

للمدافعات الذين سيحضرون إلى لجنة وضع المرأة



مارس، 2025

التحالف الإقليمي
للمدافعات عن
حقوق الإنسان
في الشرق
الأوسط و
شمال
إفريقيا

 **JASS**
JUST POWER



WOMEN HUMAN RIGHTS DEFENDERS
INTERNATIONAL COALITION

هذه مجموعة من التوجيهات البسيطة والمحددة لما يمكن للمدافعات أن يفعلن حين يستوقفهن ضباط الهجرة. المنظمات التي جمعت هذه المعلومات / عملت على هذا الجهد الجماعي ليس لدى أي منها قدرات أو موارد قانونية، لكننا نتشارك فيما يلي بعض الاقتراحات بجهات يمكن الإحالة إليها وأشخاص يمكن الاتصال بهم في حالات الطوارئ أو عند الحاجة.

كل المسافرين إلى الولايات المتحدة الأمريكية حاليًا يجب أن يكونوا على دراية بالمشهد، وبما يجب أن يتوقعه على الحدود، وأن يكون لديهم خطة للطوارئ وجهات متفق على الاتصال بها. على كل شخص أن ي/تعرف مستوى التهديد المعرض/ة له وي/تستخدم التوصيات والتطبيقات وفقًا لاحتياجاته/ا. هذه الوثيقة مساهمة في هذه الجهود.

01

لمن هذه التوجيهات ومن الذين طوروها؟



رغم أن إدارة ترامب لم تعد فرض حظر السفر الموجه لجنسيات معينة، اعتبرت الإدارة أن من أولوياتها زيادة إنفاذ قوانين الهجرة ودعمت بشكل فعلي الخطابات العنصرية والمعادية للأجانب والمعادية للمثليات ومزدوجي الميل الجنسي والعابرين/ات جنديا ولا ثنائيي النوع الاجتماعي. وترفض الإدارة إصدار وثائق سفر أو وثائق تحديد الجنس الرسمية للأفراد العابرين/ات. أصدرت الإدارة أيضًا سلسلة من الأوامر التنفيذية الموجهة لمؤسسات التعليم العالي للـ"إبلاغ" عن الطلاب الأجانب المنخرطين في الاحتجاجات أو جهود المناصرة الأخرى دعمًا للحقوق الفلسطينية تحت ستار مكافحة معاداة السامية بهدف إلغاء التأشيرات الممنوحة لهم كطلاب. تزداد أيضًا حملات المداهمة التي تقوم بها سلطات إنفاذ قوانين الهجرة في الولايات المتحدة بما في ذلك المدن التي تعتبر ملاذات تقليدية للمهاجرين مثل نيويورك، ويحاول مسؤولو إنفاذ قوانين الهجرة الدخول إلى المستشفيات والكنائس والمدارس لأغراض إنفاذ قوانين الهجرة هذه.

02

تحليل سريع للسياق

ندرك أن هذا السياق السياسي يزيد من الاعتبارات الأمنية المتعلقة بالسفر من وإلى الولايات المتحدة وخاصة بالنسبة للأفراد غير البيض والمثليات ومزدوجي الميل الجنسي والعابرين/ات جنديا ولا ثنائيي النوع الاجتماعي. هذه الوثيقة محاولة لتعزيز الموارد المتعلقة بالسفر من وإلى الولايات المتحدة.

اقتراحات وتوجيهات متعلقة بالأمان

قبل وأثناء السفر إلى لجنة وضع المرأة

رجاء ضعوا في اعتباركم أنه لو تم منع أي شخص من الدخول إلى الولايات المتحدة، فإن شركات السفر التجارية ستكون مسؤولة عن تغطية تكاليف رحلات عودتهم. ولهذا السبب تكون خطوط الطيران أكثر صرامة قبل المغادرة، وبالتالي على المسافرين للجنة وضع المرأة أن يكونوا مستعدين لفحص أكثر تحقيقًا من قبل العاملين في مطار المغادرة. ومن ثم، يوصى بأن يحصل المشاركون على تأمين سفر يضع في الاعتبار رحلات العودة كلما كان ذلك ممكنًا حتى يتم تجنب المشاكل أثناء السفر.

ننصح بشدة أن يسافر الناس وهم على اتصال طوال الرحلة بشخص محدد للاتصال. ويوصى بأن يتواصل المشاركون وهم في الطريق وعندما تهبط طائراتهم حتى يعرف ذووهم أنهم بخير.

ضعوا استراتيجية مع الشخص المحدد للاتصال لما يجب أن ت/يفعله لو انقطعت أخباركم لمدة ثلاثة ساعات بعد هبوطكم لأراضي الولايات المتحدة الأمريكية.

يوجد تطبيق غير هادف للربح يسمى إنسيركولو ([encirculo](#)) يسمح لكم بعمل شبكة أمان لعدد يصل إلى ستة أقران للاعتماد عليهم أثناء الرحلة.

إن أمكن، تأكدوا أن يكون معكم بعض النقود في حالة الاحتياج الطارئ للمال.

تنظيم/تحضير وطبع الوثائق (لا تقومون بتقديمها لمسؤولي الأمن على الحدود إلا عند الطلب): خطاب الدعوة للجنة وضع المرأة مع شرح واضح لغرض ومدة الرحلة، ونسخة من تذاكر العودة وتأكيد حجز الفندق، وإثبات العمل في البلد الأصلي (إن كان ذلك ينطبق)، وإثبات الإقامة الشرعية / حالة الهجرة السارية إن كنتم تقيمون حاليًا خارج وطنكم / مسقط رأسكم.

فكروا في تقييد الظهور العام على حسابات التواصل الاجتماعي قبل السفر، وجعل حساباتكم مقتصره على الأصدقاء و/أو مراجعة تاريخكم على حسابات التواصل الاجتماعي.



عند الوصول لمطار أمريكي، ماذا يجب أن تتوقعوا؟

(نقاط الدخول الممكنة للولايات المتحدة: نيويورك - ميامي - هيوستن - نيويورك - أتلانتا)

ستجواب وتفتيش! توجد احتمالية حدوث المزيد من الفحص عند دخول المطارات. لكن ربما لا يتغير الوضع كثيرًا عند دخولكم مطار أمريكي. كلا الاحتمالين يمكن أن يكونا حقيقيين في نفس الوقت.

ليس مضموناً أن يُسمح للأشخاص المسافرين ومعهم تأشيرة سارية أو حتى خطاب دعوة من الأمم المتحدة بالدخول إلى الولايات المتحدة. لهذا ننصح بشدة أن يكون السفر بتأمين سفر يوفر مقابل تذاكر العودة.

بالنظر للتخفيض الحديث في أعداد العاملين بالهيئات الفيدرالية وزيادة التدقيق على إنفاذ القوانين المتعلقة بالهجرة، يجب على المسافرين للجنة وضع المرأة أن يتوقعوا أن يكون وقت الانتظار عند الجمارك أطول من المعتاد.



ماذا يجب أن تفعلوا إن تم استيقافكم من قبل مسؤولي الهجرة / أخذكم إلى غرفة أخرى؟

يمكن لوكلية الحدود أن يمنعوا أي شخص من الدخول لأي سبب. لن يكون متاحًا أمامكم الكثير من السبل لتلجأوا إليها، لكن أهم شيء أن تكونوا مستعدين.

مسؤولو حماية الحدود والجمارك يمكن أن يسألونكم عن حالة الهجرة الخاصة بكم أثناء دخولكم أو مغادرتكم البلاد، أو حتى يختارونكم لإجراء مقابلة أطول. إن كنتم حاصلين على تأشيرة، تكون حقوقكم مختلفة عن المقيمين شرعيًا بشكل دائم والامتناع عن الإجابة على أسئلة الضباط قد تؤدي إلى الحرمان من الدخول إلى الولايات المتحدة.

عملاء الحدود يمكنهم أن يصادروا هواتفكم أو الأجهزة الأخرى وأن يفتشوا أي شيء عليها إن استطاعوا الولوج إليها. يمكنهم القيام ببحث على الإنترنت عن أسماءكم. إن كان هذا في مقدوركم، احضروا هاتف جديد غير مكلف للسفر يمكن أن يعمل على الواي فاي وفي الولايات المتحدة حتى تستطيعون التواصل حين تصلون بدلاً من جلب الهاتف الذي تستخدمه في بلدك.

قد يطلب وكلاء الحدود بيانات الدخول إلى حساباتكم وأجهزاتكم الإلكترونية. الامتناع عن تقديم هذه المعلومات قد يؤدي إلى منعكم من دخول الولايات المتحدة. حرس الحدود يؤكدون على حقهم في تفتيش ومصادرة أجهزة اللابتوب والهواتف المحمولة والكاميرات الرقمية وغيرها من الأجهزة الإلكترونية عند الدخول للولايات المتحدة حتى إن لم يوجد اشتباه في القيام بأي مخالفات. تدعي الهيئة أيضًا أن لها الحق في أخذ نسخة من أي معلومات توجد على الأجهزة الإلكترونية. إن قام المسؤولون بتفتيش أو مصادرة أجهزاتكم الإلكترونية، اكتبوا الاسم والهيئة ورقم الشارة والرقم المخصص للاتصال بالهيئة / الوكالة واطلبوا إيصال. لكم الحق في أن يجري تفتيش أغراضكم أمام مشرف، إلا أن القيام بهذا الطلب قد يتسبب في تأخير. إن كانت طائرتكم ستصل إلى نيويورك مباشرة، [فهذا قد يكون مفيدًا](#).

لا تملأوا هواتفكم بتطبيقات حسابات التواصل الاجتماعي الخاصة بكم وصوركم وتطبيقاتكم وبيانات الدخول للحسابات (كما تفعلون عادةً مع أي هاتف للسفر سعة التخزين فيه محدودة)

وكلاء الحدود يُصنفون الناس. إن كنتم من العابرين/ات جندياً أو أصحاب البشرة السوداء (لديهم مشكلة مع الناس من هاتين الهويتين) أو تبعدون بمظهر يتوجسون منه (قد يعني هذا السن أو وضع مساحيق التجميل أو وجود ملصقات حقوقية على حقائبكم أو ملابسكم التي قد يفتشونه)، إن قرروا عدم السماح لكم بالدخول ستعودون من حيث أتيتم.

يجب أن يكون لديكم بروتوكول مشترك يحدد من يتم الاتصال بهم إن حدثت لكم أي مواجهة عدائية مع مسؤولي إنفاذ القانون أو تتضمن واقعة احتجاز.

قد تكون فكرة مفيدة أن تتمرنوا على ما قد يكون عليه الاستيقاف في مطارات منطقة مدينة نيويورك والاستجابات. قد يحدث هذا ويستجوبونكم لكن بعد ذلك يسمح لكم بالدخول، لذلك من المهم أن تكونوا هادئين.



إن استوقفكم أحد ضباط الهجرة، تذكروا أن:

- لا تخرجوا الهواتف الخاصة بكم وأنتم على الحدود إلا لو كانت هناك ضرورة لذلك.
- ابقوا هادئين وتذكروا أن لكم حقوقاً.
- تجنبوا توقيع أي وثائق لا تفهموها.
- اطلبوا مترجم إن كنتم لا تفهمون الإنجليزية.
- كونوا منضبطين وهادئين عند الحديث مع مسؤولي الهجرة.
- اكتبوا أسماء الضباط الذين يستجوبونكم.
- لا تقبلوا الترحيل الطوعي دون استشارة محامي (رقم الإحالة موجود أدناه)
- ابلغوا مسؤولي الهجرة إن كانت العودة لبلدكم الأصلي ستجعلكم في خطر.
- راجعوا بعناية كل الوثائق المكتوبة المقدمة لكم بلغة تستطيعون فهمها.
- اطلبوا عمل مكالمة تلفونية لأحد أحياءكم - أو الشخص الذي حددتموه مسبقاً للاتصال - الذين يستطيعون تأمين تمثيل قانوني.
- امتنعوا عن القيام بأي تصريحات زائفة أو تقديم وثائق مزيفة.



أثناء إقامتكم في مدينة نيويورك:

بالنظر إلى الزيادة في أنشطة إنفاذ قوانين الهجرة في مختلف أنحاء الولايات المتحدة، نوصي الأفراد المسافرين لنيويورك لحضور لجنة وضع المرأة بأن يحملوا على الأقل نسخة من تأشيرة سارية لدخول الولايات المتحدة مع إثبات للهوية أثناء إقامتهم في نيويورك. إن توجه لكم مسؤولو إنفاذ قوانين الهجرة لكم الحق في التزام الصمت ولستم ملزمين قانوناً بتقديم الوثائق القانونية إلا لو كنتم قيد الاعتقال أو الاحتجاز أو كان لدى الضابط اشتباه معقول في تورطكم في نشاط إجرامي أو كان مع الضابط أمر موقع مكتوب اسمكم فيه.

اتفقوا بشكل استراتيجي مع الشخص المحدد للاتصال من جانبكم على وتيرة الاطمئنان اليومي. يمكنكم أيضاً التفكير في استخدام رسائل الفيديو حتى يستطيع الشخص المحدد للاتصال قراءة لغة جسدكم.

الانتقال من مكان لآخر:

- حاولوا السير دوما في زوجين، وكلما أمكن أبلغوا صديق أو حليف بمكان تواجدكم.
- تشاوروا مع الحلفاء المحليين بشأن أي نصيحة تحتاجونها أو أمور تقلقون منها بخصوص منطقة معينة أو ترتيبات السفر في المدينة.
- إن كنتم من الأشخاص أصحاب الامتيازات، رجاء فكروا في اصطحاب مشاركين آخرين من الفئات الأقل امتيازاً وتوفير الدعم في الأمان الجسماني لهم. بخصوص منطقة معينة أو ترتيبات السفر في المدينة.

السلامة والأمان الرقمي أثناء إقامتكم:

- نوصي بتجنب وسم موقعكم في منشورات التواصل الاجتماعي.
- تأكدوا من الحصول على موافقة الآخريين قبل مشاركة هوياتهم أو وسم حساباتهم على مواقع التواصل الاجتماعي
- تجنبوا الانخراط في محادثات استقطابية في التعليقات أثناء زيارتكم.
- من أجل أمان وسلامة البيانات، يوصى بالتواصل عن طريق سيجنال وليس واتس آب. إن كنتم تستخدمون واتس آب، يوصى باستخدام خاصية اختفاء الرسائل.

إن قررتم استخدام تطبيق غير مرتبط بميتا، هناك نصيحة أخرى: قوموا بتنزيل <https://organicmaps.app> لاستخدامه بدلا من خرائط جوجل.

موارد نوصي بها

موارد بمن نتصل؟ جهات للإحالة

خط المساعدة الخاص بمشروع الدفاع عن المهاجرين (بريد صوتي فقط - بالإنجليزية والإسبانية) 7256422 (212)

جمعية المساعدة القانونية بها وحدة قانونية للهجرة.
الاتصال بالرقم المجاني (بالإنجليزية فقط):
955 3425 (844)
+1 (215) 813 3703

الاتحاد الأمريكي للحريات المدنية (ACLU)

“Know your Rights - Enforcement at the Airport”
(متاح بلغات مختلفة)
- [Can border agents search your electronics?](#)

موارد تحريبية وأدوات عن الحماية والأمان الرقمي (بالعربية والإنجليزية)

أكسس ناو - [مساعدو الأمان الرقمي](#) (بثمان لغات)

الأمان الرقمي - <https://securityinabox.org/en>

المؤلفون المشاركون:

التحالف الدولي للمدافعات عن حقوق الإنسان (WHRDIC) ، التحالف الإقليمي للمدافعات عن حقوق الإنسان في جنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا (WHRDMENA) ، جاس - محاميات من أجل العدالة (JASS-JUST ASSOCIATES)

المساهمون:

مركز الخليج لحقوق الإنسان (GCHR) ومشروع أفضل الممارسات للسياسات (BPPP)